

**άνακατεύω** κοιν. καὶ Πόντ. (Κερασ.) ἀνακατεύοντος βόρειοιδιώμ. ἀνακατεύω Κρήτ. Μεγίστ. Νάξ. Σίφν. κ. ἄ. ἀνεκατεύω Ἀνδρ. Α.Κρήτ. Μῆλ. Σέριφ. Σῦρ. Χίος κ. ἄ. — Λεξ. Πρω. ἀνεκατεύω Ἀνδρ. Κρήτ. Νάξ. (Απύρανθ.) Χίος ἀνακατώβηγο Θήρ. ἀνεκατώβηγο Θήρ. ἀνακαρκατώνω Δ.Κρήτ. ἀνεκαρκατεύω Α.Κρήτ. ἀνακατεύω ἐνιαχ. ἀνακατεύω Σύμ. κ. ἄ. ἀνεκατεύω Α.Ρουμελ. (Μεταμβρ.) κ.ἄ. ἀνεκατεύω Θράκ. (Σαρεκκλ. Γέν. Σκοπ.) Κίμολ. κ. ἄ. ἀνεκατώβηγο Πάτμ.

Ἐκ τοῦ ἐπιθ. ἀνάκατος. Τὸ ἀνακατώβηγο ἔχ τοῦ ἀνακατεύγω κατὰ σύμφυρ. πρὸς τὸ ἀνακατώνω. Τὸ ἀνεκατώβηγο διπλασιασμάτων τῆς συλλαβῆς καὶ καὶ ἀνάπτυξιν ρ. Τὸ φαινόμενον τούτο παρατηρεῖται καὶ ἀλλαχοῦ, οἷον χαλεύω - χαλεύω - χαρχαλεύω.

**Α)** Κυριολ. 1) Διακινῶ, ἀνακυκῶ κοιν. καὶ Πόντ. (Κερασ.): Ἀνακατεύω τὸ φαγεῖ νὰ μὴν κολλήσῃ. Ἀνακατεύω τὸ τσάι γὰρ νὰ λειώσῃ ἡ ζάχαρι κοιν. || Φρ. Ἀνακατεύει τὴν θάλασσα (ἐπὶ ἀνθρώπου φαρμακού, δόποιος ἐνσπείρει διχονοίας μεταξὺ τῶν ἄλλων, ὅπως οἱ ἀνεμοί συνταράσσουν τὴν θάλασσαν) Πελοπν. (Γορτυν.) Ἀνακατεύει δουλεῖες (μεταφ. ἐπὶ τοῦ φαρμακού) Σῦρ. || Παροιμ. "Οποιος ἀνεκατέβει τὰ πίτερα τὸν τρών οἱ χοῖροι (ὅστις συναναστρέφεται μὲ εὐτελεῖς καὶ φαύλους ἀνθρώπους θεωρεῖται ἀπὸ δύος ὡς ὅμοιος πρὸς αὐτοὺς καὶ καταφρονεῖται, πολλάκις δὲ δίδει λόγον διὰ τὰς πράξεις του ἡ πάσχει ἀπὸ τοὺς ιδίους συντρόφους). Πρ. ΝΠολίτ. Παροιμ. 2,195) Πάτμ. || Ἀσμ.

Τὴν στάχτη ἀνακάτενα καὶ βρῆκα μιὰ βελόνα

Εὗβ. (Κάρυστ.) Συνών. ἀναδεύω **A 1.** β) Ἀναζωπυρῶ, ἐπὶ πυρὸς κοιν.: Ἀνακατεύω τὴν φωτιά. Συνών. ἀναγκάζω **A 6**, ἀναδεύω **A 1 δ**, ἀναθάλλω **B 1**, ἀνακαρώνω (II) **B 1 β**, ἀνακατώνω **A 1 β**, συνταυλίζω. 2) Φέρω τινὰ εἰς κατάστασιν, ὥστε νὰ αἰσθανθῇ τάσιν πρὸς ἐμέτον κοιν.: Μ' ἀνακατεύει τὸ φαγεῖ ποῦ ἔφαγα, μοῦ φαίνεται πᾶς θὰ τὸ βγάλω. Ἐφαγα πεπόνι καὶ μ' ἀνακάτεψε κοιν. Καὶ ἀπροσ. μ' ἀνακατεύει, μοῦ ἔρχεται νὰ κάμω ἐμέτον Πελοπν. (Αἴγ. κ. ἄ.) Συνών. ἀναγονλιάζω 3 β. β) Μέσ. αἰσθάνομαι τάσιν πρὸς ἐμέτον κοιν.: Ἐφαγα τὸ δεῖνα φαεῖ καὶ ἀνακατεύομαι. || Φρ. Σὲ βλέπω καὶ ἀνακατεύομαι (πρὸς πρόσωπον προξενοῦν ἀδίδαν). Συνών. ἀναγονλεύομαι 1, ἀναγονλιάζω 3, ἀναγονλίζω 1. 3) Μεταβάλλω τὴν θέσιν πράγματος τινος, μετακινῶ τι κοιν.: Τὸ ἀνακάτεψαν τὰ πράματα καὶ δὲ μπορῶ νὰ βρῶ ἐκεῖνο ποῦ θέλω. Ἀνακατεύτηκαν τὰ βιβλία κοιν. β) Μετακινῶ πράγματα ζητῶν νὰ εῦρω τι καὶ γενικῶς ἀνερευνῶ, ζητῶ Κρήτ.: Ἀνακαρκατεύω νὰ βρῶ τὸ τόπι μου. Ἡ πιασε καὶ ἀνεκαρκατεύει δόλο τὸ σπίτι, μὰ δὲ γατέω εἶδα γυρεύγει! Ἀνεκαρκατεύει γὰρ νὰ τὸ βρῇ νὰ τὸ πάρῃ. 4) Μεταβάλλω τὴν φυσικὴν θέσιν πράγματος τινος κοιν.: Ἀνακάτεψε καλὰ τὴν τράπουλα. Συνών. ἀνακυλῶ. 5) Ἀναμειγνύω, συμφύρω δύο ἡ περισσότερα πράγματα κοιν. καὶ Πόντ. (Κερασ.): Ἀνακατεύω σιτάρι καὶ χριθάρι - βούτυρο καὶ λέπιο - ζάχαρι καὶ μέλι κττ. Βούτυρο μὲ λάδι ἀνακατεμένο. Ἐλαιές ἀνακατεμένες (διαφόρων ποιοτήτων ἡ τόπων). Λεμόνια - πορτοκάλια ἀνακατεμένα (συνών. τῷ προηγουμένῳ). || Παροιμ. "Οποιος ἀνακατεύεται μὲ τὰ πίτουρα τὸν τρών οἱ κόττες (συνών. τῇ ἀνωτέρῳ: ὅποιος ἀνεκατώβει τὰ πίτερα τὸν τρών οἱ χοῖροι) κοιν. Συνών. τῆς μετοχ. ἀνακατερός, ἀνακατευτὸς 1, ἀνάκατος 2, ἀνακατωμένος (ἰδ. ἀνακατώνω), ἀνακατωτός. β) Μέσ. συναναστρέφομαι

μὲ ἄλλον πολλαχ.: Ἄντος ἀνακατεύεται μὲ τοις κλέφτες Κρήτ. || Ἀσμ.

Ἄνακατεύομαι μὲ νεὸς σ' ταρᾶτες καὶ μελαχρινές, μὰ μιὰ ξαρθούλλα δὲ μπορῶ μουδ' ἀποτέρα νὰ τὴν δῶ Λεξ. Δημητρ.

**Β)** Μεταφ. 1) Διαταράττω τὸν λογικὸν εἰδομὸν πραγμάτων, διὰ τὰ ὅποια ὄμιλῶ, δὲν τηρῶ χρονολογικὴν σειρὰν εἰς τὴν ἀφήγησιν ἡ ἀναμειγνύω πράγματα ἀσχετα πρὸς τὸ θέμα τῆς ὄμιλίας κοιν.: Τὸ ἀνακατεύεις καὶ δὲ μᾶς τὰ λέσ καλά. Μὴ τὸ ἀνακατεύγης τὰ ζητήματα! Τὸ ἀνακατεύει τὰ λόγια του. Συνών. μπερδεύω. 2) Ἐμπλέκω τινὰ εἰς ξένας ὑποθέσεις κοιν.: Τὸν ἀνακάτεψαν καὶ αὐτὸν 'ς ἐκείνη τὴν βρομοδουλειά. Ἐμένα μὴ μ' ἀνακατεύετε 'ς τοὺς καβγᾶδες σας. Άντος παντοῦ ἀνακατεύεται. Σ' αὐτὴ τὴν δουλειὰ εἶν' ἀνακατεμέροι πολλοί. Εἶν' ἀνακατεμένος καὶ αὐτὸς 'ς τὴν κλεψιὰ - 'ς τὸ φόρο κττ. κοιν. || Φρ. Ἀνακατεύεται ἐκεῖ ποῦ δὲν τὸν σπέργοντες (ἐπὶ τοῦ προλετοῦς καὶ πολυπράγμονος) σύνηθ. Συνών. τοῦ μέσο. ἀναδεύομαι (ἰδ. ἀναδεύω **B 2**). 3)

Ραδιουργῶ κοιν.: Μᾶς ἀνακάτεψε δόλους μας - τὸν κόσμο ὁ παλαιάνθρωπος. Άντη ἡ παλαιογνωτικὰ δὲν κάνει ἄλλο παρὰ ν' ἀνακατεύῃ τὴν γειτονιά. Συνών. ἀναγέρνω **A 2 γ**, ἀναδεύω **B 1**. 4) Μέσ. συγχύζομαι, ταράττομαι, ἐρεθίζομαι Λεξ. Δημητρ.: Τὸν βλέπω καὶ ἀνακατεύομαι. Μετοχ. ἀνεκατεμένος = εύμετάβλητος, ἀστατος, ἐπὶ ἀτμοσφαιρικῆς καταστάσεως Θράκ. (Σαρεκκλ.): Ἀνεκατεμένος καιρός. Συνών. ἀνακατωμένος (ἰδ. ἀνακατώνω). Πρ. ἀνακατένω, ἀνακατίζω, ἀνακατονλλεύω, ἀνακατώνω.

ἀνακάτεψι ή, Λεξ. Πρω. Δημητρ. ἀνεκάτεψι Λεξ. Πρω.

Ἐκ τοῦ φ. ἀνακατεύω.

**Α)** Κυριολ. 1) Ἀταξία, σύγχυσις πραγμάτων Λεξ. Πρω. 2) Τάσις πρὸς ἐμέτὸν Λεξ. Πρω. Δημητρ. Συνών. ἀναγούλα (I) **A 1**, ἀνακατούρα, ἀνακάτωμα, ἀνακατωμάρα, ἀνακατωμός, ἀνακάτωσι, ἀνακατωσιά, ἀνακατωσούρα, ἀνακέρωμα.

**Β)** Μεταφ. 1) Ραδιουργία Λεξ. Πρω. Δημητρ. Συνών. ἀνάβαλμα 3. 2) Ἐρις, φιλονικία Λεξ. Πρω. Συνών. ἀναγούλα (I) **B 3**.

Πρ. ἀνακάτεμα, ἀνακατεμός, ἀνακατεψιά, ἀνακατισμός, ἀνακατούρα, ἀνακάτωμα, ἀνακατωμός, ἀνακάτωσι, ἀνακατωσιά, ἀνακατωσούρα.

ἀνακατεψιά ή, πολλαχ.

Ἐκ τοῦ ούσ. ἀνακατεψι.

1) Ἀνάμειξις, συμφυρμός ΠΒλαστοῦ Κριτικ. ταξίδ. 152: "Ἡ πολυκαίριη ἀνακατεψιά ἔχει μπερδέψει... ἀξεδάλυτα τοῖς φυλές. 2) Εἰς τὸν πληθ., σκάνδαλα, φαρμακούργια πολλαχ.: Μὴ μοῦ κάμης ἀνακατεψιές! 3) Ἐρις, φιλονικία πολλαχ. Συνών. ἀναγούλα (I) **B 3**.

Πρ. ἀνακάτεψι.

ἀνακατεψιάς ἐπίθ. "Ηπ. κ. ἄ. — Λεξ. Πρω. Δημητρ.

Ἐκ τοῦ ούσ. ἀνακατεψιή ἀνακατεψιά.

"Ο διασπείρων ψευδεῖς λόγους, διαφόρων ποιοτήτων ἡ τόπων). Συνών. ἀναδευτής, ἀνακατούρης, ἀνακατωσιάρης, ἀνακατωτήρης 2, ἀνακατωτής, ἀνακατωτούρης, πειραξιάρης, σκανταλεάρης.

ἀνακατίζω Πελοπν. (Λακων. Μάν.) — ΚΠασαγιάνν. ἐν Τέχνῃ 1,224 ἀνακατίζω Κρήτ.



'Εκ τοῦ ἐπιθ. ἀνάκατος. 'Ο τύπ. ἀνωκατίζω κατ' ἐπίδρασιν τοῦ \*ἀνώκατος, δι' ὁ ίδ. ἀνάκατος.

**1)** Ἀναμειγνύω Πελοπν. (Λακων. Μάν.) —ΚΠασαγιάνν. ἔνθ' ἀν.: 'Ανακατίστηνα οἱ γενεὲς ΚΠασαγιάνν. ἔνθ' ἀν. **2)** Προξενῶ σύγχυσιν καὶ ταραχὴν Κρήτ.: 'Ἄσμ.

Σὰν εἶδασιν οἱ Χριστιανοὶ πῶς θενὰ τοὶ πατήσουν, δίδου τοῦ τοεπανὲ φωθὶ μᾶ γὰν τὸ ἀνωκατίσον (τοεπανὲς = πυριτιδαποθήκη) Κρήτ.

Πβ. ἀνακατένω, ἀνακατεύω, ἀνακατούλεύω, ἀνακατώνω.

**ἀνακατισμὸς** ὁ, Πελοπν. (Μάν.)

'Εκ τοῦ ρ. ἀνακατίζω.

Σύγχυσις, ταραχή, φιλονικία: Ἐγίηνε μεγάλος ἀνακατισμός. Συνών. ἀναδεμός, ἀνακατούρα **B 1**. Πβ. ἀνακάτεψι.

**ἀνάκατος** ἐπίθ. κοιν. ἀνάκατους βόρ. ίδιώμ. ἀνέκατος Θήρ. Α.Κρήτ. Κύθν. κ. ἀ. —Λεξ. Βλαστ.

'Εκ τῶν ἐπιρρ. ἄνω κάτω συνεκφερομένων περιφραστικῶς πρὸς δήλωσιν τοῦ φύρδην μίγδην διὰ τοῦ μεταβατικοῦ τύπ. \*ἀνώκατος. Πβ. καὶ ΓΧατζιδ. ἐν Ἐπιστ. 'Ἐπετ. Πανεπ. 9 (1912/3) 21.

**1)** 'Ο ἐν ἀταξίᾳ εὑρισκόμενος κοιν.: Ἀνάκατοι λογαρισμοὶ. Ἀνάκατοι σπίτι. Ἀνάκατα βιβλία. **2)** Ἐκεῖνος ποὺ δὲν εἶναι ἀμιγῆς, μεικτὸς κοιν.: Ἀνάκατος κόσμος (ἄνθρωποι διαφόρων κοινωνικῶν τάξεων, διαφόρου γένους καὶ διαφόρου ήλικίας). Ἀνάκατα ἀχλάδα - κυδώνια - μῆλα - προτοκάλα κττ. (διαφόρων μεγεθῶν καὶ ποιοτήτων). Σιτάρι καὶ κριθάρι ἀνάκατο. Φασόλια καὶ κουκκιὰ ἀνάκατα. 'Αλεύρι - ψωμὶ ἀνάκατο (ἀνάμεικτον ἐκ σίτου καὶ κριθῆς). 'Ασπρόχωμα καὶ κοκκινόχωμα ἀνάκατο κοιν. 'Ηταν ᾧ ναῖκις ἀντρις 'ς τὸν ἴκκλησιὰν ἀνάκατ' Στερελλ. (Αἰτωλ.) Ἀνάκατη φυλὴ (λαὸς ἀποτελούμενος ἀπὸ πρόσωπα διαφόρων φυλῶν) ΙΔραγούμ. "Οσοι ζωντ." 116. Σὲ λίγο φάνηκε ἀνάκατος ροῦχα καὶ κόκκαλα ὃ σκελετὸς ΠΠαπαχριστοδ. Θράκ. ἡθογραφ. 2,39. || Ποίημ.

Κουφάρια χίλια μύρια ἀνάκατα  
γδυμένα, ἀγνώριστα, συντρίμμια

ΚΠαλαμ. Πεντασύλλ. 132. Συνών. ἀνακατεμένος (ιδ. ἀνακατεύω **A 5**), ἀνακατερός, ἀνακατευτός 1, ἀνακατωμένος (ιδ. ἀνακατώνω), ἀνακατωτός.

**3)** 'Ο μὴ ἔχων ὅμοιότητα πρὸς ἄλλον, ἀνόμοιος Λεξ. Δημητρ.: Μὲ ἀνάκατα ἐπιπλα στόλισε τὸ σπίτι του. **4)** 'Ως οὐσ., τάσις πρὸς ἐμετὸν Κρήτ. —Λεξ. Βλαστ. Συνών. ίδ. ἐν λ. ἀνακάτεψι **A 2**.

**ἀνακατουλλεύω** ἀμάρτ. ἀνεκατουλλεύω Α.Κρήτ. 'γεκατουλλεύω Α.Κρήτ.

'Εκ τοῦ ἀμαρτ. ὄν. ἀνακατούλλης.

'Ανακινῶ, μετακινῶ πράγματα ζητῶν νὰ εῦρω τι: Elda 'γεκατουλλεύεις μέσα 'ς τὸ κοφίνι; 'Ανεκατουλλεύεια ηῦρηκα τὰ ροῦχα καὶ δὲ γατέχω ποιὸς τὰ 'γεκατούλλεψε. Πβ. ἀνακατένω, ἀνακατεύω, ἀνακατίζω, ἀνακατώνω.

**ἀνακατούρα** ἡ, Κέρκ. Κεφαλλ. κ.ἀ. —Λεξ. Μπριγκ.

'Εκ τοῦ ρ. ἀνακατώνω. Διὰ τὸν σχηματισμὸν πβ. τρώγω - ἔφαγα - φαγούρα, χάνω - χασούρα, χαρετῶ - χαρετούρα κττ.

**Α)** Κυριολ. **1)** 'Ανάμειξις, σύμφυρσις πραγμάτων ἔνθ' ἀν. **2)** Τάσις πρὸς ἐμετὸν ἔνθ' ἀν. Συνών. ίδ. ἐν λ. ἀνακάτεψι **A 2**.

**Β)** Μεταφ. **1)** Θόρυβος, ταραχὴ ἔνθ' ἀν. Συνών. ἀναδεμός, ἀνακατισμός. **2)** 'Ερις, φιλονικία ἔνθ' ἀν.

Πβ. ἀνακάτεμα, ἀνακάτεψι.

**ἀνακατούρης** ἐπίθ. ἀμάρτ. Θηλ. 'γεκατούρα Θράκ. (Σαρεκκλ.)

'Εκ τοῦ ρ. ἀνακατώνω.

Ραδιούργος, σκανδαλοποιός. Συνών. ἀναγορειάρις, ἀναγορευτής, ἀναδευτής, ἀνακατεψιάρις, ἀνακατωσιάρις, ἀνακατωσύρης, ἀνακατωτήρις, πειραξιάρις, σκανταλιάρις.

**ἀνακατούρι** τό, Παξ.

'Εκ τοῦ ρ. ἀνακατώνω.

Ξύλον μὲ τὸ ὅποιον ἀνακατώνουν ὑγρόν τι.

**ἀνακατούσα** ἐπίθ. Θηλ. ἀμάρτ. ἀνεκατούσα Θήρ.

'Εκ τοῦ ρ. ἀνακατώνω καὶ τῆς παραγωγικῆς καταλ.-οῦσα, περὶ ἡς ίδ. "ΑνθΠαπαδόπ. ἐν Ἀθηνῷ 37 (1925) 185. 'Η σύγχυσιν καὶ ταραχὴν προξενοῦσα, ἄτακτος.

**ἀνακατούσης** ἐπίθ. ἀμάρτ. ἀνεκατούσης Θήρ.

'Εκ τοῦ ἐπιθ. ἀνακατοῦσα. 'Ιδ. "ΑνθΠαπαδόπ. ἐν Ἀθηνῷ 37 (1925) 197.

'Ο προξενῶ σύγχυσιν καὶ ταραχῆν.

**ἀνακατσαρωμὸς** ὁ, ἀμάρτ. ἀνεκατσαρωμὸς Νάξ. (Απύρανθ.)

'Εκ τοῦ ρ. ἀνακατσαρώνω, παρ' ὁ καὶ ἀνεκατσαρώνω.

'Η ἐκ φόβου ἦ ψύχους συστολή, δειλία: Μονρὲ μίλησε! παιδί μου. σάλεψε, εἰδ' ἀνεκατσαρωμὸς εἰν' εὐτός!

**ἀνακατσαρώνω** ἀμάρτ. ἀνεκατσαρώνω Νάξ. (Απύρανθ.) Μέσ. ἀνασυγαντζαρώνομαι Λεξ. ΑΙν. ἀνασκοντζουρώνομαι Πελοπν. (Γορτυν. κ. ἀ.)

'Εκ τῆς προθ. ἀνὰ καὶ τοῦ ρ. κατσαρώνω. Περὶ τῆς γενέσεως τοῦ ο ίδ. ΧΠαντελίδ. ἐν Βyzant. - Neugr. Jahrb. 6,430.

**1)** Συστέλλομαι ἐκ φόβου ἦ ψύχους Νάξ. (Απύρανθ.): Μὰ γάδα κ' ἐνεκατσάρωσες ἐσύ; Elda ἔχεις κ' εἰσ' ἀνεκατσαρωμένος; **2)** Μέσ. ἀνορθοῦνται αἱ τρίχες μου ἐκ τρόμου ἦ δργῆς ως αἱ τῆς γαλῆς, ἔξαγριώνομαι, φρικῶ Πελοπν. (Γορτυν. κ. ἀ.) —Λεξ. ΑΙν. Συνών. ἀνακατσάζω 1, ἀνατριχτάζω.

Πβ. ἀνακατούριάζω 1. ἀνακατσαρώνων, \*ἀνακατσοντριάζων.

**ἀνακατσιάζω**, ἀναγατσιάζω Κεφαλλ. (Λειξούρ. κ.ἀ.) ἀνακατσιάζω ἐνιαχ. ἀνασκαντζιάζω Κεφαλλ. —Αλασκαράτ. Στιχουργ.² 60 ἀνασυγατσιάζον Στερελλ. (Αἰτωλ.) ἀνακατδῶ Κύπρ. ἀνακατσάω Λεξ. Μπριγκ. ἀνεκατσῶ Κύπρ. 'γεκατσῶ Κύπρ.

'Εκ τῆς προθ. ἀνὰ καὶ τοῦ ρ. κατσιάζω.

**1)** Φρικῶ ἐκ ψύχους, δργῆς, τρόμου κττ., ἀνορθοῦνται αἱ τρίχες μου ἐκ ψυχικοῦ τινος πάθους Κεφαλλ. (Λειξούρ. κ. ἀ.) Συνών. ἀνακατσαρώνω 2, ἀνατριχτάζω.

**β)** 'Ανορθώνομαι, ἐπὶ τριχῶν Αλασκαρᾶτ. ἔνθ' ἀν.: Ποίημ.

Τὸ μουστάκι τους ἀνατριχιασμένο  
λές πῶς τοὺς ἀνασκάντζασε ἀπὸ ἀρρώστηα.

Καὶ μετβ. ἀνορθώνω Στερελλ. (Αἰτωλ.): 'Ανασυγατσάζ' τὰ μαλλιὰ τὸν σκλλί. **2)** Μετβ. καὶ ἀμτβ. αἰσθάνομαι ἀηδίαν, ἀποστρέφομαι Κύπρ. —Λεξ. Μπριγκ. : 'Ανακατδῶ τὸν χαλουβᾶν καὶ τὴν ταχήν, γιατὶ ηὗρα πολλὲς φορὲς μοῦγγες Κύπρ.

